

# Inhalt

Einleitung . . . . .	9
1. Die Entdeckung Osteuropas und der Ukraine (16. und erste Hälfte des 17. Jahrhunderts) . . . . .	23
1.1 Maciej Miechowita – der Erfinder Osteuropas . . . . .	26
1.2 Landesbeschreibungen des 16. Jahrhunderts . . . . .	33
1.3 Die Saporoger Kosaken als Krieger gegen Türken und Tataren . . . . .	40
1.4 Frühe Landkarten . . . . .	50
1.5 Die Entdeckung der Ukraine: Beauplans „Description d'Ukraine“ . . . . .	54
2. Die ukrainischen Kosaken im Rampenlicht der europäischen Öffentlichkeit . . . . .	71
2.1 Das Echo der Zeitungen auf die Erhebung der Kosaken und Bauern . . . . .	71
2.1.1 Der Aufstand der Saporoger Kosaken in den Jahren 1648/49 . . . . .	72
2.1.2 Die Reaktionen der zeitgenössischen Presse auf die Unterstellung der Saporoger Kosaken unter den Moskauer Zaren . . . . .	84
2.2 Zeitgeschichtliche Werke über die Kosakenkriege . . . . .	91
2.2.1 Pierre Chevalier: „Der Krieg der Kosaken gegen Polen“ . . . . .	93
2.2.2 „Geschichte der Bürgerkriege in Polen“ (Bisacconi und Vimina) . . . . .	99
2.2.3 Die Leidensgeschichte der ukrainischen Juden: Nathan Hannover . . . . .	109
2.3 Die Ukraine in Landesbeschreibungen Polen-Litauens der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts . . . . .	110
2.4 Zusammenfassung . . . . .	120
3. Die Ukraine und Russland im 18. Jahrhundert . . . . .	125
3.1 Hetman Mazepa und die Kosaken in zeitgenössischen Periodika . . . . .	125
3.2 Mazepa und die Ukraine in Werken der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts . . . . .	135
3.3 Voltaire, Mazepa, Karl XII. und Peter der Große . . . . .	148
3.4 Die Ukraine in Enzyklopädien des 18. Jahrhunderts . . . . .	154

3.5 Anton Friedrich Büschings „Neue Erdbeschreibung“ . . . . .	171
3.6 Die ersten Gesamtdarstellungen der ukrainischen Geschichte . . . . .	173
3.6.1 Jean-Benoît Schérer: <i>Annales de la Petite-Russie</i> . . . . .	173
3.6.2 Johann Christian Engel: <i>Geschichte der Ukraine und der ukrainischen Cosaken</i> . . . . .	185
3.7 Zusammenfassung . . . . .	193
4. Die Ukraine wird zum Land der Bauern: Reisebeschreibungen zwischen 1760 und 1860 . . . . .	199
4.1 Herders „Journal meiner Reise“ . . . . .	201
4.2 Vier Briten, zwei Deutsche und ein Franzose . . . . .	203
4.2.1 John Bell – ein schottischer Arzt auf der Durchreise . . . . .	203
4.2.2 Die erfundene Reise „Joseph Marshalls“ . . . . .	204
4.2.3 Zwei Deutsche in der polnischen Ukraine: Hammard und Möller . . . . .	206
4.2.4 Baron de Baert . . . . .	215
4.2.5 Edward Daniel Clarke . . . . .	216
4.2.6 John Thomas James . . . . .	218
4.3 Zwei Schriftstellerinnen: Germaine de Staël und Marie Förster . . . . .	220
4.4 Johann Georg Kohl: Ein Freund der Kleinrussen aus Bremen . . . . .	223
4.5 Die Entdeckung Galiziens . . . . .	240
4.6 Zusammenfassung . . . . .	253
5. „Die poetische Ukraine“ . . . . .	257
5.1 Die Entdeckung ukrainischer Volkslieder und Balladen (dumy) . . . . .	257
5.2 Die frühe Rezeption von Ševčenko und Hohol'/Gogol' . . . . .	267
5.3 Die Mazepa-Legende in Literatur und Kunst der europäischen Romantik . . . . .	279
6. Resümee . . . . .	289
Ausblick . . . . .	309
Anmerkungen . . . . .	311

Verzeichnis der Quellen . . . . .	351
Verzeichnis der Periodika und Broschüren des späten 16. bis frühen 18. Jahrhunderts . . . . .	364
Verzeichnis der Literatur . . . . .	366
Moderne Nachschlagewerke . . . . .	377
Verzeichnis und Nachweise der Abbildungen . . . . .	379
Personenregister . . . . .	383